

LANGUES ET CULTURES DE L'ANTIQUITÉ & NUMÉRIQUE

INFOLETTRE N°1

ÉDITO DE L'INSPECTION

Ressources en langue

Créer des feuilles de travail ou des exercices en tous genres

Créer des bandes dessinées

Faire parler et animer des statues ou des images

Varia

ÉDITO DE L'INSPECTION

Enseigner les LCA à l'ère du numérique, voilà bien une gageure que les enseignants de lettres classiques relèvent souvent avec enthousiasme. Nous avons sélectionné pour vous quelques outils susceptibles de faciliter l'élaboration de vos cours et de vous donner des idées de séances ou séquences dynamiques. Ils présentent à nos yeux l'intérêt majeur de lier les enjeux de l'enseignement des LCA et du français (notamment par le recours aux activités fictionnalisantes via le numérique pour faire résonner l'appropriation au sein de la lecture littéraire, ou en prenant appui sur la progression de la langue en français). Bonne découverte !

RESSOURCES EN LANGUE

Le **Bailly** et le **Gaffiot** existent désormais sous forme d'applications très accessibles et faciles d'utilisation :

<https://bailly.app/> et <https://gaffiot.org/>

Le **Gaffiot** en ligne est consultable et exploitable en classe à partir de ce lien :

<https://www.lexilogos.com/latin/gaffiot.php>

Deux **lemmatiseurs** indispensables **Collatinus** (latin) et **Eulexis** (grec). Ils peuvent servir à rechercher le sens d'un mot, conjuguer ou décliner un mot, ou traiter un texte (lemmatiser, scander, accentuer...) :

- **Lemmatiseur grec**

<https://outils.biblissima.fr/fr/eulexis-web/?lemma=&dict=Bailly>

- **Lemmatiseur latin**

<https://outils.biblissima.fr/fr/collatinus-web/>

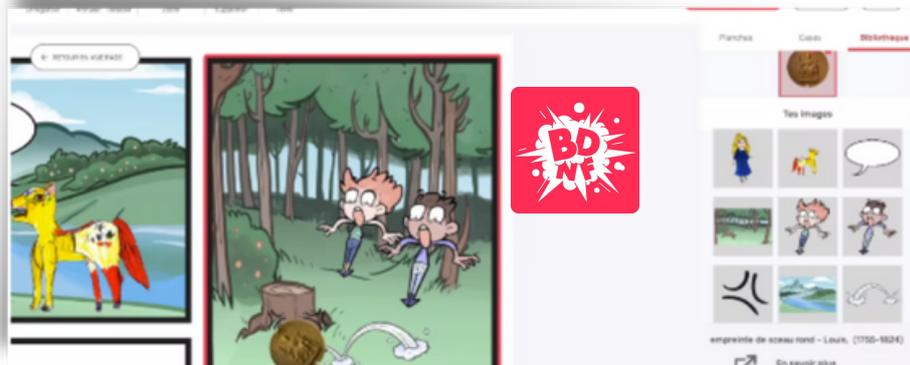
CRÉER DES FEUILLES DE TRAVAIL OU DES EXERCICES EN TOUS GENRES



La Digitale propose une incroyable multitude d'outils et applications numériques conçus pour l'enseignement, qui ont la particularité d'être gratuits et « responsables » : pads, murs, tableaux blancs et documents collaboratifs, questionnaires, outils d'animation, cartes heuristiques, mixages audio, buzzer interactif... De quoi donner libre cours à sa créativité ! <https://ladigitale.dev/>

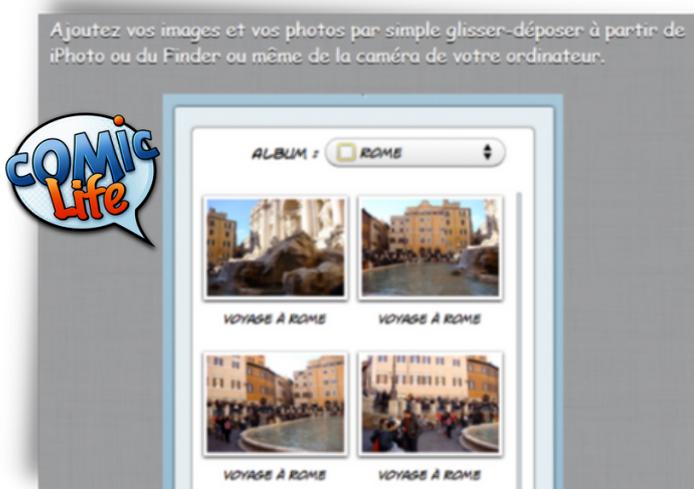
CRÉER DES BANDES DESSINÉES

Une grande richesse d'activités est possible par ce biais, mettant en jeu l'étude de la langue aussi bien que la traduction, la civilisation, la théâtralisation...



- la **fabrique à BD de la BnF**, application téléchargeable gratuitement sur PC, Mac et Android : <https://bdf.bnf.fr/index.html>

- un autre outil intéressant, que l'on peut utiliser à partir de **photos** : <https://www.comiclife.fr/Comic-Life.html>



FAIRE PARLER ET ANIMER DES STATUES OU DES IMAGES

- un exemple de réalisation ici par des élèves latinistes de 1ère : <https://youtu.be/LGar9SKmP48>, avec des logiciels tels que **Blabberize** ou **Crazytalk** :

<https://blabberize.com/> ou

<https://www.reallusion.com/crazytalk/>

Blabberize

CrazyTalk⁸



Varia

- De nombreuses ressources sur <https://lca.maskott.com/>, la banque de ressources numériques.



- L'association **Arrête Ton Char** vient de lancer **des fiches interactives collaboratives** :

<https://www.arretetonchar.fr/barpa-differentiation-faire-travailler-les-eleves-a-des-rythmes-differents-ou-avec-des-degrees-de-difficulte-differents-sur-une-notion-grammaticale/>



« Chaque mois, partagez vos **idées, pratiques** pédagogiques et **astuces**, et lisez celles des collègues pour favoriser l'apprentissage des élèves et enrichir vos cours. »

- Une **publication** très récente propose notamment des chapitres fort inspirants en lien avec le numérique :

« **L'image** comme *medium* pour la lecture cursive de textes en langues anciennes », « Devenir lecteur expert grâce au latin et au **cinéma** », « **Les pratiques collaboratives** en LLCA »...

Aline Estève et Flore Kimmel-Clauzet (dir.), **La lecture antique en V.O.**, Lire en classe des textes latins et grecs aujourd'hui, UGA, 2021

<https://books.openedition.org/ugaeditio/ns/24692?lang=fr>

